

Avis d'Appel d'Offres National Ouvert
N° 20/AONO/ADC/CIPM/2022 DU 22/07/2022
POUR LA FOURNITURE DES EQUIPEMENTS DE RADIOCOMMUNICATION
SOL-AIR ET SOL-SOL POUR LES AEROPORTS INTERNATIONAUX
DE DOUALA ET YAOUNDE-NSIMALEN.

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'amélioration de la qualité de services offertes dans ses principaux aéroports, le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour l'acquisition des équipements de radiocommunication sol-air et sol-sol pour les Aéroports Internationaux de Douala et Yaoundé-Nsimalen.

2. Consistance des prestations

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent en :

- la fourniture de dix (10) radios portatives (Sol/Sol) numériques complètes de type Motorola DP4401 ;
- la fourniture de cinq (05) radios portatives (Sol/Air) numériques complètes de type ICOM IC A16E ;
- la fourniture de quinze (15) Batteries de rechange IMPRES submersible Li-Ion de 2350 mAh pour radios portatives Motorola DP4401 ;
- la fourniture de cinq (05) chargeurs multiples IMPRES 230 Volts ;
- l'installation et la configuration des équipements proposés.

3. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte à égalité de conditions, aux entreprises ayant leur siège social en République du Cameroun, et spécialisées dans la fourniture et l'installation des équipements de radiocommunication.

4. Allotissement

Les fournitures ne sont pas subdivisées en lot.

5. Financement

Les prestations objet du présent appel d'offres seront financées par le budget de la société Aéroports Du Cameroun S.A., Exercice 2022, ligne **24130210**.

6. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **vingt (20 000 000) millions Toutes Taxes Comprises**.

7. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté, aux heures ouvrables, au service des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun, sis à l'aéroport international de Yaoundé-Nsimalen Tél. **222 23 36 02**, postes **359/335**, dès publication du présent avis.

8. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au service des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A. sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. : **222 23 36 02**, poste **359/335**, dès publication du présent avis, sur présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable de **vingt-cinq mille (25.000) FCFA** dans le compte intitulé Compte Spécial CAS-ARMP, ouvert dans les agences BICEC (Yaoundé- Agence centrale, Douala-Bonanjo, Limbé, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolawa, Bamenda, N'Gaoundéré, Garoua et Maroua).

9. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission suivant le lot choisi, délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance, agréée par le ministère en charge des Finances, d'un montant de **quatre cent mille (400 000) FCFA** valable pendant **trente (30) jours** au-delà de la date de validité des offres, soit **quatre-vingt-dix (90) jours**.

10. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir sous plis fermé, sous peine de rejet, au Département de la Gestion Administrative des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, porte 0104, au plus tard le **22/08/2022** à **12 heures précises**.

L'ouverture des plis aura lieu le même jour à **13 heures précises** et devra porter la mention :

**APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 20./AONO/ADC/CIPM/2022 DU 22/07./2022
POUR LA FOURNITURE DES EQUIPEMENTS DE RADIOCOMMUNICATION
SOL-AIR ET SOL-SOL POUR LES AEROPORTS INTERNATIONAUX DE
DOUALA ET YAOUNDE-NSIMALEN.
“A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement”**

11. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance, agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

12. Ouverture des plis

L'ouverture des offres administratives, techniques et financières aura lieu le **22/08/2022** à **13 heures précises**, par la Commission de Passation des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A. dans la salle de réunions de l'aéroport international de Yaoundé-Nsimalen.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance ou s'y faire représenter par une personne mandatée de leur choix et ayant une parfaite connaissance du dossier de soumission.

13. Délai de livraison

Le délai prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures est de trois **(03) mois**. Toutefois un soumissionnaire peut proposer un délai inférieur à celui fixé par l'appel d'offres.

14. Evaluation des offres

Les offres seront évaluées selon les critères éliminatoires et essentiels ci-après :

14.1 Critères éliminatoires

- a) Dossier administratif incomplet ou au moins une pièce administrative non conforme (confère RPAO, enveloppe administrative, page 30) ;
- b) Dossier financier incomplet (confère RPAO, enveloppe financière, page 31) ;
- c) Absence de l'agrément du fabricant ou de l'autorisation du fournisseur agréé ;
- d) Un nombre de **OUI** inférieur à **douze (12)** sur **quinze (15)** pour l'ensemble des critères essentiels ;
- e) Production d'une pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
- f) Absence de la déclaration sur l'honneur de non-abandon de marché de son fait au cours des trois (03) dernières années et de non inscription dans la liste des entreprises défaillantes annuellement établies par le MINMAP (document à joindre dans le dossier technique) ;
- g) Absence de renseignement d'un prix unitaire quantifié ;
- h) Refus du soumissionnaire d'accepter le cas échéant les corrections arithmétiques de son offre financière ;

- i) Non-conformité des équipements proposés par rapport aux spécifications techniques majeures notamment : l'autonomie des batteries, la puissance des batteries, la portée (20 KM minimum) des équipements de radio communication, le modèle des équipements radio.
- j) Présentation d'un certificat d'origine ;
- k) Absence de licence ou d'autorisation en cours de validité pour la commercialisation des équipements de télécommunications délivrée par l'Agence de Régulation des Télécommunications.

14.2 Critères essentiels

- | | |
|---|-----------|
| 1) Référence en travaux similaires | Oui/Non ; |
| 2) Capacité financière | Oui/Non ; |
| 3) Documentation technique | Oui/Non ; |
| 4) Planning et délai de livraison des équipements | Oui/non ; |
| 5) Garantie | Oui/Non ; |
| 6) Preuves d'acceptation des conditions du marché | Oui/Non ; |
| 7) Présentation de l'offre | Oui/Non. |

15 Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins disante et remplissant les capacités administratives et techniques requises.

16 Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant **soixante (60) jours** à partir de la date limite fixée pour le dépôt.

17 Renseignements complémentaires

Des renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Département des Systèmes d'Information de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen **Tél. 222 23 36 02 postes 228/303.**

NB : Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au aux numéros suivants :

- **MINMAP : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 ;**
- **CONAC : 222 20 37 32 / 658 26 26 82 ;**
- **Numéro vert CONAC : 1517.**

Yaoundé, le 20 juillet 2022

**LE DIRECTEUR GENERAL,
Thomas OWONA ASSOUMOU**

Ampliatiions:

- *MINMAP (pour information) ;*
- *Conseil d'Administration (pour information) ;*
- *ARMP (pour publication) ;*
- *Président CIPM (pour information) ;*
- *DG. I (pour information) ;*
- *Service courrier (pour affichage) ;*
- *Département des marchés (pour archivage)*
- *Site internet ADC S.A (www.adcsa.aero).*

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS

No.20/AONO/ADC/CIPM/2022 OF 22/07/2022

FOR THE SUPPLY OF GROUND-AIR AND GROUND-GROUND RADIOCOMMUNICATION EQUIPMENT FOR THE DOUALA AND YAOUNDE-NSIMALEN INTERNATIONAL AIRPORTS.

Financing: AEROPORTS DU CAMEROUN S.A.

Budget Head: BUDGET OF AEROPORTS DU CAMEROUN, 2022 Financial Year, Line **24130210**.

1. Purpose of the Call for Tenders

Within the framework of the execution of his action plan for the current year, the General Manager of "Aéroports Du Cameroun S.A", Contracting Authority, hereby launches an open national call for tenders for the supply of ground-air and ground-ground radio communication equipment for Douala and Yaoundé-Nsimalen airports.

2. Nature of Services

The service under this call for tenders shall include the supply:

- the supply of ten (10) complete Motorola DP4401 portable digital radios;
- the supply of five (05) complete ICOM IC A16E digital portable (Sol/Air) radios;
- the supply of fifteen (15) 2350 mAh Li-Ion Submersible IMPRES Replacement Batteries for Motorola DP4401 Portable Radios;
- the supply of five (05) IMPRES 230 Volt multiple chargers;
- the installation and configuration of the proposed equipment.

Details are contained in the special technical clauses and the bill of quantities and cost estimates.

3. Participation and Origin

Participation in this call for tenders is open, on equal conditions, to companies installed in the Republic of Cameroon, and specializing in the supply of radio communication equipment and having proven experience in this field.

4. Allotment

The services under this mission shall be made up of a single lot.

5. Estimated Cost

The estimated costs of the operation after preliminary studies are as follows **twenty million (20,000,000) CFAF**.

6. Financing

The services under this call for tenders shall be financed by the budget of Aéroports Du Cameroun S.A. 2022 financial year, Line **24130210**.

7. Consultation of Tender File

The Tender File may be consulted during working hours at the **Department of Contract** of Aéroports Du Cameroun S.A, located at the Yaoundé-Nsimalen International Airport, Tel. **222 23 36 02, Extension 359/335**, upon publication of this notice.

8. Acquisition of Tender File

The Tender File may be the **Department of Contract** of Aéroports Du Cameroun S.A, Telephone: **222 23 36 02**, Extensions 335/359, upon publication of this call for tenders, against presentation of a receipt attesting to the payment of a non-refundable sum of **twenty-five thousand (25,000) CFAF**, in the account referred to as "CAS – ARMP" opened in BICEC branches: (Yaoundé-Central Branch, Douala-Bonanjo, Limbe, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundéré, Garoua and Maroua).

9. Submission of Bids

Each bid drafted in English or French, in seven (7) copies, including the original copy and six (06) copies labelled as such, shall be submitted under sealed envelopes, under pain of rejection, to the Department of Administrative Management of Contracts of Aéroports Du Cameroun S.A, no later than **22/08/2022** at 12 o'clock.

The opening of bids shall take place on same day at 01 pm,

“OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS”

No 20/AONO/ADC/CIPM/2022 OF 22/07/2022

**FOR THE SUPPLY OF GROUND-AIR AND GROUND-GROUND
RADIOCOMMUNICATION EQUIPMENT FOR DOUALA AND YAOUNDE-NSIMALEN
INTERNATIONAL AIRPORTS.**

To be opened only during the tender opening session”.

10. Submission Guarantee (Bid Bond)

Each bidder shall attach to his administrative documents a bid bond issued by a first rate banking institution or insurance company, approved by the Ministry in charge of Finance, of an amount of: **four hundred thousand (400,000) CFAF and valid during ninety (90) days from the date of submission of bids.**

11. Admissibility of Bids

Under pain of rejection, other required administrative documents must be produced in original copies or in copies certified true by the issuing service or a competent administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Regulations of the Call for Tenders. They must be dated less than three (03) months old preceding the original submission date or they must have been issued before the date of signature of the tender notice.

Any incomplete tender that does not comply with the specifications of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially, the absence of the bid bond issued by a first rate banking institution or insurance company approved by the Ministry in charge of Finance, or non-compliance of model documents shall lead to the outright rejection of the bid with no possibility of recourse.

12. Opening of bids

The opening of administrative, technical and financial bids shall take place on **22/08/2022 at 01:00pm**, by the Internal Tenders Board of Aéroports Du Cameroun S.A, in the Board Office located at the Yaoundé-Nsimalen Passenger Terminal, **door 1103.**

Only bidders may take part in this session or they may be represented by a duly mandated person of their choice with a sound knowledge of their file.

13. Execution Deadline

The Contracting Authority hopes that the services shall be executed within **three (03) months.** However, the final execution deadline shall be that proposed by the successful bidder.

14. Evaluation of Bids

The bids shall be evaluated according to the following eliminatory and essential points:

14.1 Eliminatory Criteria

- a. Incomplete administrative file or non-conform document (confer RPAO, administrative envelope);
- b. Incomplete financial file (confer RPAO, financial envelope);
- c. Lack of manufacturer's approval or authorized supplier's approval;
- d. A number of **“Yes”** less than **twelve (12)** over **fifteen (15)** of rating for all sub-criteria of essential criteria;
- e. Presence of a falsified document or false declaration;
- f. Absence of declaration on honour of non-abandonment of contract for the past three (03) years and non-registration on the list of failing companies annually established by MINMAP (To be attached in the technical file);
- g. Absence of a quantified unit price;
- h. Refusal of the bidder to accept corrections of the arithmetic mistakes of his financial bid;

- i. non-compliance of the proposed equipment with the major technical specifications, in particular: battery autonomy, battery power, range (20 KM minimum) of radio communication equipment, model of radio equipment;
- j. Absence of certificate of origin;
- k. Lack of a valid licence or authorization for the marketing of telecommunications equipment issued by the Telecommunications Regulatory Agency.

14.2 Essential criteria

- | | |
|---|---------|
| 1. References in similar works: | Yes/No; |
| 2. Financial capacity | Yes/No; |
| 3. Technical documentation | Yes/No; |
| 4. equipment delivery time and schedule: | Yes/No; |
| 5. Warranty: | Yes/No; |
| 6. Evidence of acceptance of contract conditions: | Yes/No; |
| 7. Bid presentation: | Yes/No. |

Marking details are contained in the RPAO.

15. Contract Award

The contract shall be awarded to the bidder who have submitted the lowest financial bid and who fulfills the required administrative and technical capacities.

16. Bid Validity Duration

Bidders shall be bound by their bids for a period of **sixty (60) days**, with effect from the deadline determined for the submission of bids.

17. Additional Information

Any additional technical information may be obtained, during working hours, from the Information System Division of Aéroports Du Cameroun S.A, located at the Yaoundé-Nsimalen International Airport **Tel: 222 23 36 02 Extension 228/303.**

NB: For any act of corruption, please call or send an SMS to MINMAP though the following numbers:

1. MINMAP: **673 20 57 25/ 699 37 07 48;**
2. CONAC: **222 20 37 32/ 658 26 26 82;**
3. Toll-free number CONAC: **1517.**

Yaoundé, the 20 july 2022

THE GENERAL MANAGER,

Thomas OWONA ASSOUMOU

Copies:

- MINMAP;
- BOARD OF DIRECTORS;
- ARMP;
- CIPM CHAIRMAN (FOR INFORMATION);
- DG. I (FOR INFORMATION);
- DEPARTMENT OF CONTRACT (FOR ARCHIVE);
- MAIL SERVICE (FOR POSTING);
- ADC SA WEB SITE (www.adcsa.aero).